



REGIONAL ASIA-PACIFIC CONFERENCE ON

**GENDER AND DISASTER RISK REDUCTION**

16-18 May 2016

Ha Noi, Viet Nam

# Lồng ghép giới trong GNRRTT và khắc phục hậu quả thiên tai: Chia sẻ Kinh nghiệm từ Trung Quốc

唐兵教授, 中国四川省委党校

Giáo sư Bing Tang

Trường Đảng tỉnh Tứ Xuyên

17/05/2016

# **Nội dung bài trình bày**

- **Thông tin chung về các nghiên cứu điển hình**
- **Tại sao cần lồng ghép giới trong phòng ngừa rủi ro thiên tai?**
- **Giới đã được lồng ghép như thế nào trong ứng phó khẩn cấp và khắc phục thiên tai sau trận động đất tại Văn Xuyên, tỉnh Tứ Xuyên, Trung Quốc?**
- **Khuyến nghị**

# Thông tin chung về các nghiên cứu điển hình

- Vào hồi 14:28 ngày 12/5/2008, trận động đất với cường độ 8 độ Richter tại Văn Xuyên đã gây ảnh hưởng 417 quận/huyện, 4,667 phường/xã và 48,810 thôn/ấp tại hơn 10 tỉnh của Trung Quốc. Với tổng diện tích ảnh hưởng khoảng 50.000 km vuông, 69,227 người đã thiệt mạng, 17,923 người bị mất tích và 15,1 triệu người cần nhà ở khẩn cấp.
- Đây là thảm họa thiên nhiên tàn phá lớn nhất, ảnh hưởng tới khu vực rộng lớn nhất và để lại nhiều thách thức về ứng phó thảm họa nhất với Trung Quốc từ khi nước Trung Quốc độc lập năm 1949 đến nay.

Hạt Beichuan bình yên trước khi động đất



Nhà của chúng ta ở đâu?



# Tại sao cần lồng ghép giới trong phòng ngừa rủi ro thiên tai?

- Thiếu nhận thức và hiểu về giới trong ứng phó khẩn cấp.
- Nhu cầu và vai trò của phụ nữ đã không được nhìn nhận đúng đắn
- Tác động của động đất đối với nam giới và phụ nữ không giống nhau.
- Lý do:
  - Phụ nữ ở trong nhà nhiều hơn nam giới
  - Phụ nữ thiếu các kỹ năng cần thiết để bảo vệ bản thân cũng như kiến thức về phòng ngừa thảm họa và thiếu được tham gia các buổi tập huấn
  - Các nhân tố về mặt văn hoá



# Một số hình ảnh về phụ nữ trong các hoạt động ứng cứu thảm họa



张开双臂保护学生身体  
被压成三截的女教师！  
Một cô giáo bị tắc trong  
đống đổ vỡ khi đang bảo  
vệ học sinh.

救护中女护士！  
Các nữ y tá tham gia cấp  
cứu nạn nhân！



一位哺乳期的女警察，  
主动为婴儿喂奶！  
Một nữ cảnh sát trong  
thời kỳ cho con bú đang  
cho các em bé bú！

自救互救的女村民  
Phụ nữ tại các thông  
đang giúp nhau



# Các đóng góp chủ yếu của phụ nữ

- Tham gia vào đội cứu hộ cứu nạn
- Thu thập thông tin liên quan đến nhà cung cấp trong khi cứu trợ
- Phân phát hàng hoá
- Cung cấp các hỗ trợ về tâm lý cho nạn nhân
- Vận chuyển người dân bị ảnh hưởng vào nơi trú ẩn tạm thời
- Khôi phục sinh kế
- Vận chuyển và chăm sóc những người bị thương
- Đẩy mạnh kiến thức về phòng ngừa và giảm nhẹ thiên tai



# **Giới đã được lồng ghép như thế nào trong ứng phó khẩn cấp và khắc phục thiên tai sau trận động đất tại tỉnh Tứ Xuyên, Trung Quốc?**

- Trường Đảng, Liên đoàn phụ nữ và một vài tổ chức khác tổ chức tập huấn về:
  - Nhận thức về giới tới các cán bộ quản lý thiên tai liên quan
  - Nhận thức về giới, cứu trợ, phòng ngừa và giảm nhẹ thiên tai, cũng như các kỹ năng sinh kế cho phụ nữ địa phương
- Phụ nữ được mời tham gia vào việc xây dựng lại nhà cửa: Nghiên cứu điển hình về xây dựng lại nhà cửa tại Dujiangyan.
- Phụ nữ được khuyến khích và hỗ trợ để tham gia vào lực lượng lao động: Nghiên cứu điển hình về chương trình việc làm linh hoạt cho phụ nữ ở nhà

# Giới đã được lồng ghép như thế nào trong ứng phó khẩn cấp và khắc phục thiên tai sau trận động đất tại tỉnh Tứ Xuyên, Trung Quốc?




Tái thiết:  
Tập trung vào phát triển bền vững cho  
phụ nữ và trẻ em gái





# Bài học

- Không có lồng ghép yếu tố giới vào quản lý thiên tai, các quyền của phụ nữ sẽ không được bảo vệ
- Tỷ lệ sự tham gia của phụ nữ là một chỉ số quan trọng của công tác ứng phó thiên tai và tái thiết hiệu quả. Tỷ lệ phụ nữ tham gia càng cao, thì mức độ hài lòng chung và an sinh cả gia đình càng cao.
- Quản lý thiên tai nên bỏ đi những khuôn mẫu về phụ nữ là đối tượng dễ bị tổn thương, mà thay vào đó là việc đánh giá bình đẳng nam và nữ là những đối tác chính của cứu trợ thiên tai và những nỗ lực tái thiết
- Nâng cao kiến thức của phụ nữ về phòng ngừa thiên tai và các kỹ năng sinh kế của phụ nữ là quan trọng để giảm tác động của thiên tai đối với phụ nữ



*Xin cảm ơn  
các bạn đã  
lắng nghe!*